

Poland-Tuchów: Vocational secondary education services
OJ S 41/2015 27/02/2015
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie

Postal address: ul. Reymonta 19

Town: Tuchów

Postal code: 33-170

Country: Poland

For the attention of: Ryszard Mysior

E-mail: rmysior@powiat.tarnow.pl

Telephone: +48 146525819

Fax: +48 146525819

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.zsp.tuchow.pl>

I.2. Type of the contracting authority

Other: szkoła

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

"Przeprowadzenie kursów branżowych w roku 2015 dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych dla których organem prowadzącym jest powiat tarnowski".

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Przedmiot zamówienia będzie realizowany dla uczniów następujących szkół powiatu tarnowskiego:

- 1) dla uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Ciężkowicach (ZSOiZ w Ciężkowicach, ul. Łuczkiewiczów 12, 33-190 Ciężkowice);
- 2) dla uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Gromniku (ZSOiZ w Gromniku, ul. Witosa 4, 33-180 Gromnik);
- 3) dla uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Żabnie (ZSP w Żabnie, ul. Rynek 26, 33-240 Żabno);
- 4) dla uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Radłowie (ZSP w Radłowie, ul.

Biskupska 2a, 33-130 Radłów);

5) dla uczniów Zespołu Szkół Licealnych i Technicznych w Wojniczu (ZSLiT w Wojniczu, ul. Jagiellońska 17, 32-830 Wojnicz);

6) dla uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie (ZSP w Zakliczynie, ul. Grabina 57, 32-840 Zakliczyn);

7) dla uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ryglicach (ZSP w Ryglicach, ul. Tanowska 23, 33-160 Ryglice);

8) dla uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie (ZSP w Tuchowie, ul. Reymonta 19, 33-170 Tuchów);

9) dla uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Skrzyszowie (ZSOiZ w Skrzyszowie 629A, 33-150 Skrzyszów).

NUTS code PL217 Tarnowski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursów zawodowych dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu tarnowskiego w roku szkolnym 2013, w ramach projektu pn: "Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Na przedmiot zamówienia składa się 7 Części – "pakiety branżowe":

Część I: Przeprowadzenie kursu nauki jazdy kat. B dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu tarnowskiego.

Część II: Przeprowadzenie kursu spawania MAG/TIG dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu tarnowskiego.

Część III: Przeprowadzenie kursu operatora koparko-ładowarki w III klasie uprawnień dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu tarnowskiego.

Część IV: Przeprowadzenie kursu kierowcy wózków jezdniowych (widłowych) z napędem silnikowym oraz umiejętności bezpiecznej wymiany butli gazowej w wózkach jezdniowych dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu tarnowskiego.

Część V: Przeprowadzenie kursu obsługi kas fiskalnych kasy dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu tarnowskiego.

Część VI: Przeprowadzenie kursu kelnerskiego dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu tarnowskiego.

Część VII: Przeprowadzenie kursu diagnostyki pojazdów samochodowych dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu tarnowskiego.

Przedmiot zamówienia realizowany będzie zgodnie z Umową w sprawie Zamówień publicznych, stanowiącą Część II Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia oraz zgodnie ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ).

Przedmiot zamówienia będzie realizowany dla uczniów następujących szkół powiatu tarnowskiego:

1) dla uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Ciężkowicach (ZSOiZ w Ciężkowicach, ul. Łuczkiewiczów 12, 33-190 Ciężkowice);

2) dla uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Gromniku (ZSOiZ w Gromniku, ul. Witosa 4, 33-180 Gromnik);

3) dla uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Żabnie (ZSP w Żabnie, ul. Rynek 26, 33-240 Żabno);

4) dla uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Radłowie (ZSP w Radłowie, ul. Biskupska 2a, 33-130 Radłów);

5) dla uczniów Zespołu Szkół Licealnych i Technicznych w Wojniczu (ZSLiT w Wojniczu, ul.

Jagiellońska 17, 32-830 Wojnicz);

6) dla uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie (ZSP w Zakliczynie, ul. Grabina 57, 32-840 Zakliczyn);

7) dla uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ryglicach (ZSP w Ryglicach, ul. Tanowska 23, 33-160 Ryglice);

8) dla uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Tuchowie (ZSP w Tuchowie, ul. Reymonta 19, 33-170 Tuchów);

9) dla uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Skrzyszowie (ZSOiZ w Skrzyszowie 629A, 33-150 Skrzyszów).

Szczegółowy zakres zamówienia zawiera Część III SIWZ – "Opis przedmiotu zamówienia".

II.1.5. CPV code(s)

80212000 Vocational secondary education services, 80530000 Vocational training services, 80210000 Technical and vocational secondary education services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 245 196 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 0

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZSP.070.1.4.6.2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 182-321603](#) of 23.9.2014

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2014/S 191-336821](#) of 4.10.2014

Section V: Award of contract

Contract No: "Przeprowadzenie kursów branżowych w roku 2015 dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych dla których organem prowadzącym jest powiat tarnowski"

Lot No: 1

- Lot title: Część I

V.1. Date of conclusion of the contract

5.2.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Liga Obrony Kraju Oddział Biura Zarządu Głównego w Krakowie

Postal address: ul. Pomorska 2

Town: Kaków

Postal code: 30-039

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 114 700 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 0

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: "Przeprowadzenie kursów branżowych w roku 2015 dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych dla których organem prowadzącym jest powiat tarnowski"

Lot No: 2

- Lot title: Część II

V.1. Date of conclusion of the contract

22.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Doskonalenia Zawodowego w Kielcach

Postal address: ul. Paderewskiego 55

Town: Kielce

Postal code: 25-950

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 51 600 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 0

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Value excluding VAT 51 600 PLN

Short description of the value/proportion of the contract to be sub-contracted: część II kurs spawania MAG/TIG.

Contract No: "Przeprowadzenie kursów branżowych w roku 2015 dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych dla których organem prowadzącym jest powiat tarnowski"

Lot No: 3

- Lot title: Część III

V.1. Date of conclusion of the contract

28.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Litwiński Transport – Sprzęt – Budownictwo

Postal address: Tęgoborze 160

Town: Tęgoborze

Postal code: 33-312

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 53 820 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 0

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: "Przeprowadzenie kursów branżowych w roku 2015 dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych dla których organem prowadzącym jest powiat tarnowski"

Lot No: 4

- Lot title: Część IV

V.1. Date of conclusion of the contract

28.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Litwiński Transport – Sprzęt – Budownictwo Akredytowany Ośrodek Szkoleniowy

Postal address: Tęgoborze 160

Town: Tęgoborze

Postal code: 33-312

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 20 300 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 0

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: "Przeprowadzenie kursów branżowych w roku 2015 dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych dla których organem prowadzącym jest powiat tarnowski"

Lot No: 6

- Lot title: Część VI

V.1. Date of conclusion of the contract

22.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Doskonalenia Zawodowego w Kielcach

Postal address: ul. Paderewskiego 55

Town: Kielce

Postal code: 25-950

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 4 776 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 0

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Value excluding VAT 4 776 PLN

Short description of the value/proportion of the contract to be sub-contracted: Część VI kurs kelnerski.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zamówienie realizowane jest w ramach projektu pn: "Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

VI.2. Additional information

Ze względu na okoliczność, że niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego dotyczy usługi o charakterze niepriorytetowym (określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 2a ustawy Pzp) na podstawie art. 5 ustawy Pzp nie stosuje się przepisów ustawy dotyczących terminów składania ofert, obowiązku żądania wadium i obowiązku składania dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu. Podany w pkt II.3) "Czas trwania zamówienia lub termin realizacji" termin realizacji od dnia 1.1.2015 r.–15.7.2015 r. oznacza najwcześniejszą i najpóźniejszą datę realizacji poszczególnych Części zamówienia. Szczegółowe terminy realizacji poszczególnych Części zamówienia określone są w Cz. III SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia.

VI.3. Procedures for review**VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587801
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>
Body responsible for mediation procedures
Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587801
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołanie wnosi się w terminach i na warunkach określonych w art 182 i n. ustawy z dnia 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (tekst. jednolity Dz.U. z 2010 r. nr 113, poz. 759 z późn. zm).

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587801
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

25.2.2015